

Erscheint täglich
um 6 Uhr früh,
einen Druckerei-Radierer
kosten 20. Die Redaktion
befindet sich Schönstraße 24
(Sprechstunden von 10 bis 12
Uhr p. m.). Die Verwaltung
Eduardopl. Papierhand-
lung, Vol. Komponitz.
Fernsprecher Nr. 58.
Verlag der Druckerei des
"Polauer Tagblatt".
Dr. M. Krampitz & Co.,
Herausgeber:
Redakteur Hugo Dudek,
Für die Redaktion und
Druckerei verantwortlich:
Hans Lorbek.

Polauer Tagblatt

13. Jahrgang.

Pola, Samstag, 6. Jänner 1917.

Nr. 3737.

Braila genommen.

Unser amtlicher Tagesbericht.

Wien, 5. Jänner. (KB.) Am 5. Jänner wird vor
lautbart:
Ostlicher Kriegsschauplatz: In der Dobruja dringen die Verbündeten auf Braila und Galatz vor. Südlich und südwestlich von Galatz von Norden durchdringen österreichisch-ungarische und deutsche Truppen die feindlichen Linien. Es wurden 1.400 Gefangene eingefangen. Bei Romaniens erschienen deutsche Regimenter mehrere Ortschaften. Im Gebirge nordwestlich von Odobesti wurde der Feind aus einigen Höhenstellungen geworfen. Auch nördlich von Regelissa, bei Goveia und bei Harca schrumpfen die Angriffe der Verbündeten vorwärts. Zwischen Doamnastra und Czecanesci starke Auseinandersetzung der Russen. Die feindlichen Abteilungen wurden überall abgewiesen. Weiter nördlich bei den österreichisch-ungarischen Truppen nichts von Belang.

Zentralischer und südöstlicher Kriegsschauplatz: Unverändert.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes, v. Höfer, F.M.W.

Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 5. Jänner. (KB.) — Wolfbüro. Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Ostlicher Kriegsschauplatz: Die Kampffähigkeit der Artillerie hat sich infolge ungünstiger Witterung zuweist in mäßigen Grenzen. In mehreren Frontabschnitten verloren kleine Patrouilleneinheiten erfolgreich. Bei der Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht drangen Abteilungen des altenburgischen Infanterieregiments Nr. 152 heute früh bis in den vierten feindlichen Graben am Ostrand von Coos vor, fügten den Engländern bei Aufräumung und Sprengung mehrerer Stollen blutige Verluste zu und kehrten mit 51 Gefangenen zurück.

Ostlicher Kriegsschauplatz: Front des Bayern-Prinzen: Zwischen der Küste und Friedrichstadt zeitweise starker Feuerkampf. Heute in den Morgenstunden griffen russische Bataillone Teile unserer Stellungen an. Die Kämpfe sind noch im Gange. Außerdem griff der Russen niemals unter hohem Einsatz von Menschen und Munition die ihm entflossene Insel nordwestlich von Dünaburg vergeblich an. — Front Erzherzog Josef: An der Goldenen Bystrie war das Artillerieregiment heftig. Vorsichtige russische Kompanien und Streitkommandos zwischen Czecanesci und Doamnastra schickten verlustreich. Die Angriffe der unter dem Oberbefehl des Generals der Infanterie v. Schleinitz fechtenden deutschen und österreichisch-ungarischen Truppen in den polnischen der Ostgrenze Siebenbürgens und der Seestraße liegenden Bergen brachten gestern wichtige Gelände gewinn. Mehrere hundert Gefangene wurden aus den eckigsten Stellungen eingefangen. — Heeresgruppe Blakensen: Im Gebiet zwischen Odobesti und Galatz ist die russische Brückenkopfstellung von Braila von deutschen Divisionen mit zugelieferten österreichisch-ungarischen Bataillonen durchbrochen. Gurguett und Romanu sind im harten Häuserkampf genommen. 1.400 Gefangene und 6 Maschinengewehre blieben in der Hand der Sieger. Auf dem rechten Donauufer dringen deutsche und bulgarische Kräfte auf Braila und Galatz vor. — Mazedonische Front: Nichts Wesentliches.

Der erste Generalquartiermeister v. Lubendorff.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Englischer Bericht vom 2. Jänner. Eine kleine feindliche Erkundungsabteilung erreichte östlich von Vermellos andere Linien, wurde aber unter Verlust der Hälfte ihrer Mannschaft zurückgetrieben. Unter der Deckung starker Artillerie versuchte eine andere feindliche Erkundungsabteilung, sich weiteren Linien nördlich von Oporn zu nähern, was sie jedoch unter schweren Verlusten mißglückte. Erhebliche Artilleriefeuer gegen unsere Arme und Sonne und südlich und östlich von Oporn. Wir erwachten wirksam und beschossen auch die Umgebung von Neuse-Chopelle und Armentieres.

Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 5. Jänner 1917.

Der Brückenkopf von Braila ist am Bugen bei Lutinu und bei Gurguett von den verbündeten Truppen durchbrochen. Damit ist der Brückenkopf an der Bassa gefallen und die Stellung der russischen Truppen im Süden und Südwesten von Braila erschüttert. In dessen Folge haben die Russen bereits Braila aufzugeben zu haben, wodurch sich der Kavallerieangriff von vorgestern, der als Maskierung- und Deckungsmanöver ausgeführt werden könnte, erklären ließe. Das Aufgeben von Braila verrät uns indessen ein Geheimnis der russischen Heeresleitung: den Vorstoß auf jegliche Offensive. Man konnte dies allerdings schon nach dem Rückzug in der Dobruja vermuten, doch haben erst die letzten Ereignisse die Vermutung bestätigt. Der Bericht der Russen aus einer Brückenkopfstellung in der Dobruja, die sie sicherlich halten können, wenn sie entsprechende Mittel und Kräfte aufgeboten hätten, ebenso wie sie nach viel exponierter und weniger günstig gelegene Stellung ihre ungeheure Front zu halten imstande sind, erscheint uns als ein Aufgeben einer auch späteren Balkanoffensive. Alle diese Bewegungen des Feindes, die selbstverständlich nicht zuletzt von unserem Willen abhängen würden, kündigen uns eine strenge Defensive an der rumänischen Front für die kommende Zeit an.

Hätten die Russen offensive Absichten gehabt, so hätten sie sicherlich alles drangesetzt, den Brückenkopf von Braila und Galatz, der ihnen die schönste Möglichkeit zu einem raschen Vorstoß gegen die Kommunikationen der Armeen der Zentralmächte gab, zu halten und im Zentrum dem Drucke der verbündeten Heere nachzugeben. Es ist jedoch nicht ausgeschlossen, daß sie diese Absicht bis zum letzten Augenblick gehabt hatten, daß ihnen aber Plaskenzen, dem nachdrücklich wird, daß er in seinen Kreisplänen jede Möglichkeit des Feindes genauestens ins Auge sah, zuvor gekommen ist. Vor allem dürfen wir nicht vergessen, daß sich Focant nicht so sehr wegen seiner militärischen Besitzungen, sondern deswegen hält, weil die Armeen des Bündnisses überhaupt noch keinen ernsten Versuch gemacht hat, den Brückenkopf zu nehmen. Die Operationen in den Seitentälern des Sereth und im Berggebilde westlich von Focant werden nur von den Karpathengruppen bewerkstelligt, die selbständige Verbände darstellen und die aller Wahrscheinlichkeit nach ihren Nachschub direkt von Siebenbürgen beziehen. Die Gruppe, die von Focant steht, läuft jedoch keinen Schritt nordwärts vorwärts, so lange das Schicksal Brailas nicht entschieden war. Diese Gruppe mußte sich immerwährend passiv und in der Nähe des Knotenpunktes Almuni-Sarat halten, um einem allfälligen russischen Vorstoß vom Baltaer Brückenkopf aus rechtzeitig begegnen zu können und den Gefahr zu entgehen, durch einen derartigen Überfall der eigenen Bassa verlust zu erleiden. Ein Vorstoß gegen Stordor hätte notwendigerweise die Entfernung zwischen dem operierenden Heere und dem wichtigen Bahnhofspunkt Almuni-Sarat oder gar

Barbu vergrößert, während der Feind seine Stellung in beschädigter Höhe zu diesen Punkten behauptet hätte. Indem verhindern die Unternehmungen im Gebirge gegen einen Feind, der sich nicht mehr verteidigen kann, da sein Schicksal vom Schicksal Focants abhängt, nicht den Feind den unmittelbar vor ihm stehenden Feind stark bedroht ist, auch eine Wirkung auf diesen Brückenkopf selbst, da sie sich in letzter Linie gegen seine rückwärtigen Verbindungen richtet.

Die Voraussetzung der deutschen Truppen vor Focant hat mitthilf auf die Entscheidung der russischen Heeresleitung bestimmt gewirkt. Nun befindet kein Zweifel mehr, daß die verbündete Heeresleitung in die nahe Möglichkeit eines raschen Ostenvorstoßes von Braila aus in ihrem Plan eingesetzt hatte, doch mithin dieses Aufschwung fallen gelassen werden mußte. Ein Kavallerieangriff hätte deshalb den im Raum von Braila verbliebenen Truppen den Rückzug gewährleisten sollen, welcher wahrscheinlich zum großen Teil schon bereitgestellt worden ist. Indesfern vollzog er sich infolge des energischen und raschen Eingreifens der verbündeten Truppen nicht ganz im Sinne der russischen Berechnungen. Die Reute des gestrigen Tages gibt uns einen Beleg hierfür.

Nach diesen Ereignissen ist ein ernster Widerstand der Russen im Braila-Abschnitt nicht mehr zu gewährleisten. Desgleichen ist die Stellung um Focant durch die täglichen Fortschritte der Karpathengruppen im Sufita- und Putnai für die russische Heeresleitung zu einem schwierigeren Problem geworden, weshalb es nicht unzweckmäßig ist, daß die Russen von Galatz zumindest bis Focant hinter dem Sereth neue Verfestigungsstellungen beziehen werden, um die eigene Front von der Donauaufführung bis zur Moldaubucht durch breite Fluhläufe geschützt zu wissen.

In letzter Stunde ist die Nachricht von der Einnahme Brailas eingetroffen, was nach den Ereignissen des gestrigen Tages erwartet werden konnte.

Zusammenkünfte im deutsch. u. Hauptquartier.

Wien, 4. Jänner. (KB.) Aus dem Kriegspressequartier wird gemeldet: Feldmarschall Erzherzog Friedrich und Generalstabschef Feldmarschall Conrad von Höglund wohnten am 4. Jänner zu kurzem Besuch am Feldhospitale des deutschen Kaisers. Sie waren an der kaiserlichen Mittagstafel zu Gast, an der auch der bulgarische Kronprinz Boris, Hindenburg, Ludendorff, der bulgarische General Sekow und zahlreiche hohe Militärs teilnahmen. Nachmittags kehrten der Erzherzog und der Generalstabschef in den Standort des Armeoberkommandos zurück. Der deutsche Kaiser lud den Erzherzog Friedrich das Ehrenabend zum Deden Pour le mérite.

Berlin, 5. Jänner. (KB.) Das Wolfbüro meldet: Der König von Bulgarien berührte am 3. Jänner zu kurzem Aufenthalt das große deutsche Hauptquartier. Der deutsche Kaiser hatte eine mehrstündige Versprechnung mit dem König, der darauf weiterreiste.

Ein Oberst — Minister für Volksversorgung.

Wien, 5. Jänner. (KB.) Der Kaiser erhob den Präsidenten des Amtes für Volksversorgung Rosstein über seine Bitte von dieser Stelle und ernannte den Obersten des Generalstabskorps Anton Höfer, den Chef der Quartiermeisterabteilung des Armeoberkommandos, zum Minister und betraute ihn mit der Leitung des Amtes für Volksversorgung.

Wien, 5. Jänner. (KB.) Ein amtliches Commissariat besagt: Die Betreuung eines der Armeekommandos mit dem Aufhebung des Amtes für Volksversorgung.

Postsparkassenkontor
Nr. 138 575.

Postsparkassenkontor
Nr. 138 575.

Seite 2. — Nr. 3737.

der Volksversorgung stellt sich als weitere Maßnahme in der Richtung dar, unter Aufschaltung des Organisation und Bildung des Volksversorgungsamtes die Sicherung der in ihm festgestellten Rolle einzuführen. Der mit der Leitung des Volkerarmamentes betraute Minister hat sich als Chef der Quartiermeisterabteilung des Armeekommandos nicht nur mit allen Angelegenheiten des Verpflegungsmaßschusses für die Armee im Felde, sondern auch mit Ernährungsfragen in den besetzten feindlichen Gebieten befasst und besitzt infolge seiner Beratung auch eine genaue Kenntnis des Ernährungsproblems des Landes.

Eine Ententekonferenz in Rom.

Lugano., 5. Jänner. (K.B.) Den italienischen Bürgern zufolge treffen heute außer dem englischen Premierminister Lloyd George auch der Minister Lord Milner, der Generalabschöpfer Robertson, der französische Ministerpräsident Briand, der Kriegsminister Lautensack, der Munitionsminister Thomas und der russische General Poltzow in Rom ein.

Wieder ein Großdampfer versenkt.

London., 5. Jänner. (K.B.) (Amtlich) Der Transportschiff "Sovietia" von der Comarone (14.278 Tonnen) wurde im Mittelmeer bei schlechtem Wetter am 1. Jänner von einem feindlichen Uboot versenkt. 120 Soldaten und 35 Mann der Besatzung werden vermisst.

Zum Friedensvorschlag.

Wien., 5. Jänner. (K.B.) Der amerikanische Botschafter Penfield übergab heute nachmittags im Außenministerium eine Note, welche die Antwort der Entente auf das Friedensangebot des Bündnisses enthält. Der Inhalt der Note stimmt im Wesentlichen mit der von der Agence Hauss am 30. Dezember veröffentlichten Notiz überein.

Rotterdam., 4. Jänner. Die "Daily Chronicle" erklärte den Tag in der Antwort der Alliierten über die Rechte der Nationalitäten, wie folgt: Die wichtigste Grundlage der gegenwärtigen Auseinandisungen Deutschlands und seiner Ehrfurcht für die Zukunft ist die Herrschaft, welche eine Minderheit von Deutschen und Ungarn in Mitteleuropa über eine größere Anzahl von nichtdeutschen und nichtmagyarischen Völkern ausüben soll. Wenn man jene Grundlage vernichtet und die unterdrückten slawischen Nationen, ebenso wie Rumänen, Elsaßer, Lothringer und Italiener freimacht, ist der Weg geöffnet, um jeder Bedrohung ein Ende zu machen. — Die "Times" schreiben noch: Die Amerikaner und anderen Neutralen können mit Vorbehalt über die Bedingungen nachdenken, die in der gehobenen Denkschrift des Deutschen Flottenvereines vorgebracht werden, welche die "Kreuzfahrt" veröffentlicht hat. Sie werden daraus sehen, daß die militärische und politische Herrschaft über Belgien von Deutschland als dringende Notwendigkeit betrachtet wird. Nur ein Belgier unter Deutschlands politischen und militärischen Einfluss könnte die Möglichkeit verschaffen, England entscheidend zu bedrohen, weil es die deutsche Flotte in den Stand setzen würde, für England die Gefahr zu schaffen, die das Ziel für den Bau jener Flotte war. Wenn man diese Erklärung über die Politik sieht, so schreiben die "Times", werden die Neutralen deutlicher als je verstehen, daß es der feste Entschluß der Alliierten ist, den Schluß vom Feinde erstandenen Werkzeug zu beschaffen und unsere ganze Energie der Fortsetzung des Krieges zu widmen. — Die "Daily News" sagen: Weil der Friedensantrag abgelehnt ist, sind alle Hoffnungen auf Unterhandlungen in naher Zukunft noch nicht geschwunden. Der Vorschlag, im Dunkeln zu unterhandeln, ist erledigt, aber der Vorschlag, nach dem die Kriegsführung ihren Bedingungen bekanntgeben sollen, bleibt bestehen. Es gibt in der jetzigen öffentlichen Antwort nichts, das dies erschweren würde. Der nächste Zug ist jedoch jetzt an Deutschland. — Der Manchester "Guardian" sagt in seinem Leitartikel: "Wir haben guten Grund, uns die Konferenz abzulehnen, ohne daß die Bedingungen zuvor angegeben werden. Die Alliierten können keinen Frieden auf Grundlage der gegenwärtigen Kriegssicht schließen, ohne tatsächlich ihre Niederlage anzuerkennen und die Ziele preiszugeben, für welche sie den Krieg anfingen. Deutschland muß sich in anderer Stellung an uns richten und mit anderen Vorschlägen, bevor wir ernsthaft über die dauerhaften Bedingungen für den Frieden beraten können. Beteleht kann die Zeit dafür nicht eintreten, ehe die Kriegskarte abgebürtigt ist." Das Blatt widerholt, daß die Alliierten für ihre Bedingungen und nicht nur für den Sieg kämpfen müssen, und hofft, daß jene Bedingungen in der Antwort an Wilson mitgeteilt werden.

Hannover., 4. Jänner. Der "Times"-Korrespondent in Washington meldet, daß die Antwort der Alliierten, trotzdem sie mit dem Vorrede zu der Antwort an Wil-

son angehängt worden kann, in Amerika gut aufgenommen wurde. „Daily News“ sagen: Deutschland muß jetzt entscheiden, ob es bereit sei, das wahrgenommene Forderungen der Alliierten einzugeben. Auch eine Erklärung, die es von dem Bündnis vereinbart hätte, daß keine Ausforderung zum Frieden mit dem Bunde jetzt solche, den Krieg fortsetzen. In Deutschland befindet sich jedoch auch nicht der geringste Grund, warum wir diese Aufgabe unmöglich erschweren sollten.

Hannover., 4. Jänner. Die am Freitag abgesetzte Erklärung des Ministers des Außen, daß W. und Lomax beschlossen haben, keine weiteren Mitteln zu gebrauchen, um die Entwicklung der Friedensangelegenheiten zu machen, hat zur Folge, daß die Presse der Römer beweist, daß die Entschließung die geheime Diplomatie. Das ist in einem demokratischen Lande die schwerste Beleidigung, die gegen eine Regierung erhoben werden kann.

Rotterdam., 4. Jänner. „New-York Herald“ glaubt nicht, daß Präsident Wilson einen weiteren Schritt im Interesse des Friedens tun werde. „New-York Herald“ teilt weiter mit, daß Regierungskreise die Antwort der Alliierten als Beweis ansehen, daß die Entente nicht durchaus entschlossen sind, den Krieg fortzuführen, bis ihr Ziel erreicht würde.

Rotterdam., 4. Jänner. Renter wußt aus New-York: Hunderte führende westliche unterzeichneten eine öffentliche Kundgebung, worin sie den Gedanken eines sozialen Friedens zurückweisen. Der Krieg müsse nach ihrer Ansicht fortgesetzt werden, bis ein endgültiger Frieden erzielt werden könnte, der auf Recht gegründet und in dem Interesse der Menschheit und des Christentums sei. (!)

Zur Kriegstage.

Berlin., 5. Jänner. (K.B.) Der Abendbericht teilt mit: In der Großen Walachei ist Rumäniens Hauptstadt Bukarest von deutschen und bulgarischen Truppen genommen. Die Dobrudscha ist vollständig vom Feinde gesäubert.

Der Seekrieg.

Berlin., 5. Jänner. (K.B.) Ein in den Heimathafen zurückgekehrtes Unterseeboot versenkte in 11 Tagen 11 Schiffe. Darunter befinden sich 4 Dampfer mit 15.000 Tonnen Kohle für Italien und Frankreich.

Berlin., 5. Jänner. (K.B.) (Amtlich) Das deutsche Unterseeboot "U 46", das nach einer englischen Boden-Meldung vom 21. Dezember auf der Höhe S. Nazare verdeckt worden sein sollte, kehrte wohlbehalten in den Heimathafen zurück. Auch ein anderes Unterseeboot kommt für die von unserem Gegner gemeldete Vernichtung nicht in Betracht.

Aus dem Buland.

Wien., 5. Jänner. (K.B.) Der Minister des Außen Graf Czernin wird am 8. Jänner in Dresden eintreffen, um dem König von Sachsen seine Aufwartung zu machen.

Wien., 5. Jänner. (K.B.) In den morgigen Amtsblättern wird die Verlautbarung enthalten sein, derzu folge der erste Sekretär des Ministeriums des Außen ein Botschafter Marchis über eigenes Aussehen und unter Verleihung des Großkreuzes des Leopold-Ordens in den Rangstufen tritt und mit seinen Funktionen auf Kriegsdauer der Botschafter Baron Lubatsch Müller v. Szemjöváry verräumt wird. Gleichzeitig wird bekannt, daß der über seine eigene Blüte aus dem Ministerium schiedende Graf Forgach, dem bei diesem Amt die besondere Alerhöchste Anerkennung zuteil wird, in die zweite Rangsklasse der diplomatischen Beamten eingestuft wird, und daß aus der von ihm bisher beklebten Stelle eines zweiten Sekretärs im Außenministerium unter Verleihung der Geheimenratstufe der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister Freiherr v. Flotow ernannt wird.

Wie wir erfahren, ist die Neuvestzung des Bonus eines ersten Sekretärs darauf zurückzuführen, daß dieser Botschafter ungarnischer Diplomaten übertragen zu werden pflegt, sobald, wie dies gegenwärtig der Fall ist, der Minister Österreichischer Staatsangehörige ist.

Wien., 4. Jänner. Aus Budapest wird telegraphiert: Wie ein offizielles Communiqué verlautbart, sind die österreichischen über den vorstehenden Rücktritt des Kriegsministers Generalfeldmarschall v. Arcoffin von seinem Amt vollkommen grundlos.

Österreich.

Saloniki., 5. Jänner. (K.B.) Den Blättern zu folge ernannte Ruhland einen Geschäftsträger bei der nationalen Regierung.

Paris., 5. Jänner. (K.B.) Dem "Journal" wird aus Athen gemeldet: Die früheren Ministerpräsidenten und Parteiführer wurden vom König entzogen. Alle

geweckt wurden, um wieder in die Regierung einzutreten.

Dort ist eine Versammlung der alten Minister und Botschafter, die auf die Aussicht hoffen, daß ein Land, das jetzt die Entente ist, bald wieder zu einer neutralen Haltung übergehen wird. Die Sache ist jedoch so schwierig, daß es in einem Kreise zu tragen scheint, zu hören verstanden hat und dem Volk die Freiheit erparst. Weil es in einem Kreise zu tragen haben würde, so kommt nicht leicht eine Meinung, und seine Befürmer erwarten lernen, wie seine unheimliche Feindseligkeit gegen die Entente nun der Rahmen ist, was der zum Glück des Friedens eine wichtige Rolle spielt. Es ist die Pflicht der Entente, er zu nutzen, daß das Problem von König Konstantin bestimmt zu lösen; jetzt ist die Gelegenheit dazu. Das andere Problem, welche Haltung das neutrale Griechenland zu dem Krieg einzunehmen soll und in welcher Zeit es soll, nach dem Kriege bestimmt wird, muß von der Regierung des Konzils, oder besser noch von dem Ministerium abhängen, ob das neutrale Volk hier das die Seite von Konstantin stellen wird oder nicht. Die Bereitstellung der Entente auf der Regierung des Königs Konstantin, welche Bereitschaft verbietet, in Alt-Griechenland einzubrechen, darf nicht verhindern, daß der Friede aus Alt-Griechenland sich leichter anstreben wird. Das Auftreten zahlreicher Feindverbündeter könnte offenbar das einzige Mittel sein, das König Konstantin verhindern würde, sich weiter jährlings gegen die Entente zu stellen, und das die siegreiche Entente verhindern würde. Griechenland als feindliches Land anzusehen. Sonst hängt also das Schicksal Griechenlands von dem Land selbst ab.

Wichtige Volksernährungsfragen.

Wie wir erfahren, gedenkt das Volksernährungsamt in der Zeitfrage in alter Rüge einen weiteren Schritt nach vorwärts zu tun, indem es benötigt. Erneut kündigt es für die Februarabgabe bei Schweinefleischzulagen nach für die Aktionierung von Fleisch einzuführen. Vor einer Zeit bereits hat der Stadthalter von Strasburg, um die Ausforung von Schweinen in den allgemeinen Verbrauch in jenem Raum besser zu gestalten, eine ähnliche Maßnahme bei Schweinefleischzulagen eingeführt, die nur nach den Bedürfnissen des Volks ernährungsamts verallgemeinert und auf das gesamte österreichische Landesgebiet ausgedehnt werden wird. Hinlänglich der Erfüllung eines Antrags, der in jenem Raum in die Vollzugsbringung mäßigen die Verhältnisse der Wirtschaft; eine eingehende Berücksichtigung erlangt werden, müssen die täglichen Butterquoten pro kg. Blatt nur mit 20 Gramm in Aussicht nahm, wodurch aber rechtlich ein jährliges Butterzulagensatz zu günstige kommt, das für die Einwohner von 1 Milliarde Butterkärtchenmöglichkeiten reicht. Auf diese Weise wird es gelingen, die Bereitstellung der erzeugten Butter in gerechterer Art in der bisherigen Weise zu machen. Aber auch das Punktionskennzeichen für die Fleischabgabe bei Schweinefleischzulagen im Innland wird zur Erfüllung der Schrein-gezwischen-aus der Verordnung entsprechend befreien beitragen, die, was die Wiener lokalen Verhältnisse anlangt, ja seit der durch das Amt für Volks ernährung vorgenommenen Regelung der Fleischzulagen einfach aus ihrer rezentlichen den Verhältnissen der letzten Zeit wesentlich gehoben hat.

Die von der "Zeit" bereits gemeldete, vom Amt für Volks ernährung schon vor einiger Zeit in Angriff genommene Organisation der Kriegskräfte ist auch umfangreicher authentischer Informationen kann geistig mit Gängen abgeschlossen. Es ist in Erfahrung mehrerer Tropen von Kriegskräften, teilz. für den freimütigen, teilz. für den offiziellen Abschluß. In der Absicht ge nommen.

Die Direktion des Amtes für Volks ernährung hat sich, wie wir erfahren, in der letzten Zeit nach einigem mit der Frage beschäftigt, die vorhandenen Lebensmittel in gerechter, dem allgemeinen Bedarf entsprechender Weise zu verteilen und eine einzige Vereinigung hierbei auszuschließen. Auch reichende Einschränkungen in man zu dem Schutz erkennen, daß dies nur durch die Verpflichtung der obligatorischen Blätter v. Lebensmittelkarten inhalt und Speziesmehrheiten und Kaiserhäuser eine Überverfügung gewisser Kreise ausgeschlossen, andererseits können auch die gewerblichen Komponenten, die bisher im Wege von Belegschaften in den meisten Fällen in österreichischer Weise angewendet wurden, entsprechend dem zulässigen kontrollierbaren Verbrauch aufgeteilt werden. Bei der Zeitabgabe kann an die Blätter wird man also für Weizenweizen-Mehl und Brot backen und nach der Mittags-mahl etwas auch d. Mehl-

lachen sowie die Kassekarten abgeben müssen. Dies ist nun bestmöglich der Bedeutung verhältniswürdig, da es einzigartige Ausdrucksform im Gebrauch ist, die für Lebensmittel toll, w. um von erschöpftem zu mitgereist wird, vereinfacht erscheinen.

Bom Tage.

Zurichtung aus der Verteidigerlichkeit. Das kürzlich Oberlandesgericht hat über Amtur der Oberstaatsanwaltschaft den Rechtsanwalt Dr. Alfonz Zara auf Grund der Bestimmung des Paragraf. 10 der Vorschriften vom 20. Februar 1916 gestrichen.

Vereinigung des Gültigkeitsdauers von Postwertzeichen. Die Gültigkeitsdauer der mit unmittelbarem Anwendungsbereich verliehenen Formulare (Briefumschläge, Kartentexte, Karten, Streifenbänder, Adresszettel) und der amtlich ausgelegten Kartentexten, ebenso wie Doppelpostkarten für den in- und ausländischen Verkehr, Streifenbänder, Adresszettelbogen der früheren Ausgabe wird bis Ende März erweitert. Erforderlich ist der auf die neuen Gebührensätze leitende Tag durch Zusatzmarken zu entrichten. Eine Erstreckung des Aufbrauchs der Adresszettelbänder und Umschläge ist nicht vorgesehen.

Für die bis Ende nicht aufgebrauchten, mit unmittelbarem Ausdruck versehenen der früheren Ausgabe verblebenen

undure werden von der Hof- und Staatsdruckerei

amtlicher Kostenlos auf beigebrachten neuen Formularen gestellt, wenn die Einführung während des Monates April erfolgt. Ebenso werden die eingangs bezeichneten Postwertzeichen während des Monates April kostenlos bei allen Postämtern gegen neue Postwert-

zeichen umgetauscht. Von 1. Mai angefangen wird für

anderer Verkehr gelegten Formulare und Postzetteln keinerlei Entschädigung geleistet. In der Zeit vom

Jänner bis 28. Februar können Briefmarken und

Postkarten neu ausgegebene Jubiläumskorrespondenz-

karten gegen Briefmarken des gleichen Frankierungswertes bei den Postämtern umgetauscht werden. Der Aufschlag, mit dem die Marken und Karten verhant werden und der bereits zugunsten des wohlwollenden Verbrauchers verrechnet ist, bleibt aber beim Umtauschen

verübtigt. Auf diese Weise können auch Wettbewerber die ihnen allenthalts nach verbreiteten

am Kriegsmarken und Karten gegen Briefmarken gleichen Frankierungswertes umtauschen. Die Brief-

Zeitungsmarken der früheren Ausgabe haben mit

Dezember ihre Gültigkeit verloren und können nur

2. Februar kostenlose gegen Postwertzeichen der

neuen Ausgabe umgetauscht werden.

Die deutsche und italienische Sprache in Dalmatien.

Dazu wird berichtet: Die dalmatinische Statthalterei

an die Handelschulen in Dalmatien einen Erlass ge-

teilt mit der Mitteilung, dass die italienische Sprache

als konsistorischer Gegenstand aufgehoben wird,

und mit dem Beginn des neuen Schuljahres. Die

letztere Sprache wird künftig nur als unobligatorische

Wiederholung vorgetragen werden. Gleichzeitig wurde

die Zahl der Unterrichtsstunden in deutscher Sprache er-

höht außerdem die deutsche Korrespondenz erweitert.

Militärisches.

Generalratss-Landesgesetz Nr. 5

Landesinspektion: Oberleutnant Neumann.

Landesinspektion: Auf S. M. S. "Bellona"-

Leutnant a. D. Dr. Tschoda; im Marineplatz

Leutnant a. D. R. Dr. Gruber.

Verordnungen. Seine k. u. k. Apostolische

Generalversammlung allgemein bestimmt zu verleihen den Orden

Krone 3. Klasse mit der Kriegsdekoration

in Anerkennung tapferen und erfolgreichen Ver-

treitens vor dem Feinde den Kommandantenkapitän Bogu-

Novotny, Virgil Sandor de Bla, Milan Müller

Markovic und Method Koch; das Militärerdienst-

klasse mit der Kriegsdekoration in Anerken-

nung vorherigen Verhaltens vor dem Feinde den Komman-

danten Emanuel Bak, Aladar Sziklai, Margit-

házy und Peter Lutz, weiter angubefehlen,

weiterhin die unerlässliche Allerhöchste belobende

Belohnung werden für tapferes Ver-

halten dem Fregattenleutnant Arpad

Hennig; dass unerlässlich die Allerhöchste belo-

bendung bekanntgegeben werden aus densel-

benen Maschinistenbeamte 1. Klasse Anton

daß die Allerhöchste belobende Anerkennung

werden werde für tapferes Verhalten vor dem

Fregattenleutnant Johann Smerrek, Gottfried Raatsdorfer, Konrad Kaplanc, Wilhelm Brandner Edler von Wolfzahn, Alois Sam, Otto Bartelsch, Heinrich Buchraber, sowie dem Maschinistenbeamte 1. Klasse Otto Kasperkoang das Komturkreuz des Franz-Josef-Ordens mit der Kriegsdekoration in Anerkennung vorzüglicher und erstaunlicher Dienstleistung im Kriege dem General-Schiffbauingenieur Franz Wöhrlinger und dem General-Maschinistenbeamte Anton Tonfa; das Offizierskreuz des Franz-Josef-Ordens mit der Kriegsdekoration aus dem Kommando des Kommandantenkapitän d. R. Egon Winklind, den Marineoberkommissärs 3. Klasse Josef Wichtschin und Anton Hammel, dem Marineoberkommissär 2. Klasse d. R. Josef Malch, dem Direktor Wenzel Facke der Marine-Volks- und Bürgerküche für Mäbden, in Anerkennung vorzüglicher und aufopferungsvoller Dienstleistung vor dem Feinde dem Marinefahrsarzt d. R. Dr. Eberhard Hobicht in Anerkennung vorzüglicher und aufopferungsvoller Dienstleistung im Kriege dem Marinefahrsarzt Dr. Julius Baia; das Ritterkreuz des Franz-Josef-Ordens in Anerkennung vorzüglicher Dienstleistung vor dem Feinde dem Marineoberkommissär 2. Klasse Johann Galias, dem Marineoberkommissär 3. Klasse Gustav Henderich, dem Professor Dr. Ludwig Böhm, Franz Wieschmidt, Dr. Franz Schichtl und Karl Kappner der Marineakademie, sowie dem Marinefahrsarzt Siegmund Südl der Maschinenschule; das Militärordenskreuz 2. Klasse mit der Kriegsdekoration in Anerkennung tapferen Verhaltens als Alteiger vor dem Feinde dem Fregattenleutnant Olimpijus Grafen Almuy von Sladom und Török-Szent-Miklos, in Anerkennung tapferen Verhaltens vor dem Feinde dem Maschinistenbeamte Franz Kremenski von Trauteneck.

Die Wdh. im Marinestaff sind von heute an wieder geöffnet.

Verrichtung. Der griechisch-orientalische Gottesdienst in rumänischer Sprache in Pola am 7. d. M. findet nicht um 8 Uhr 30 Min. a. m., sondern um 7 Uhr 30 Min. a. m. statt.

Gebühren bei Feldgerichten. Seinerzeit wurde mit 1. Oktober 1915 ein Aufschlag zum einfachen Feldausflugsbeitrag für die im Feldausflugstzung befindlichen Gagisten und Offiziers (Beamten-) Aspiranten vorbereitet. Dieser Aufschlag beträgt für Gagisten von der 9. Rangklasse aufwärts 400, von der 10. Rangklasse abwärts 300, für Fahrtücher (Gleichgestellte) und Gagisten ohne Rangklasse 180 Kronen und ist am 1. Oktober und 1. April jedes Jahres zur Hälfte auszuflügen, insoweit die bereitenden Gagisten (Gagistenapiranten) beauftragt sind. In einem kürzlich erlassenen Erlass gibt das Kriegsministerium bekannt, dass die bei Feldgerichten vorherhalb der Armeebereiche und der befreiten Gebiete (nördlich der Grenzlinie) eingesetzten Richter am 1. November 1916 angefangen nur aus Hinterlandangehörigen Antritt haben. Am 1. Oktober 1916 hatten demnach die in Betracht kommenden Organe noch Antritt auf die Kriegsgerichte und infolgedessen auch auf den an diesem Tage gültig gewordenen Aufschlag zum Feldausflugsbeitrag. So des Folge, das heißt also am 1. April 1917, können die Gerichte den Aufschlag auf derartigen Dienstposten nicht mehr gebührend empfangen.

Schiffverkehr militärischer Institutionen. In einem kürzlich ergangenen Erlass hat das Kriegsministerium verlautbart, dass alle aus Österreich der Österreich-Ungarischen Flotte angehörigen, sowie die am Ende einer Postkarte bestellten, dem Schatz und Kaiserliche Werke dieser Institute angehörigen militärischen Rechnungshörer (Rechnungsleger), dann alle zugehörigen Verwaltungskräfte direkt an die Partien ausgeben dürfen.

Bei Epidemien Infektionskrankheiten

Mattoni's Giesshüber

Unbekanntes Vor-
zugsmittel

Giesshüber

Unbekanntes Vor-
zugsmittel

Giesshüber

Unbekanntes Vor-
zugsmittel

Giesshüber

Ausweis der Spenden.

Der Administration des „Polarer Tagblatt“ sind nun eingelaufen:

Für Witwen und Waisen der Gefallenen der gesamten bewaffneten Macht
Gesammelt durch Herrn Friedl Dr. Matzeck am 1. April 1917
Zusammenkunft: K 105

Für Hinterbliebene der gefallenen Mannschaft der Kriegsmarine:

Kohlengelder der Maschinistenmannschaft
S. M. S. „Babenberg“ K 1120

Kohlengelder S. M. S. „Mars“ 30-20

Für die im Felde Erblindeten:
S. M. S. „Halbsburg“ (Fischerei) K 120

Für die U-Boot-Aktion des österr. Flottenvereines:

Aus angenehmer Gesellschaft in der Villa Rosel bei der Tiroler Warte (Meinrat) K 4400
Somme . K 321
Uhrzeit ausgewiesen 45278-77
Total . K 45599-77

Inhalt der Sammelbüchsen Nr. 1-50 des Roten Kreuzes vom 5. XII. 1916 bis 5. I. 1917:

Österreichische Marinekaserne	K 108
Restaurant Bloher	92
„Seebataillon“	248
Fähnle Papierhandlung Schmitz	311
Kino Leopold	49
Druggist Paulitsch	38
Cafe Municipio	170
Restaurant Gabro	434
Gemischtwarenhandlung Zinol	118
Papierhandlung Krapf	267
Auto Togelhoff	440
Friseurgeschäft Gjurin	79
Cafe Eden	497
Zuckerbäckerei Cito	112
Marinekasino	189
Summe . K	2943

Versicherungsabteilung

des Ersten allgemeinen Beamten-Vereines
der österreichisch-ungarischen Monarchie.

Seit dem Jahre 1891 sagt der Beamten-Verein für alle seit diesem Jahre abgeschlossenen Versicherungen

die volle Kriegsgefahr

mit bestimmtem Versicherungsaufwand.

ohne Prämienzuschlag oder Kürzung der Versicherungssumme

sowie ohne Unterschied für Angehörige der k. u. k. Marine, des k. u. k. Heeres, den Landsturm, dem Beamten-Verein kann jedermann, jeden Standes und Berufen versichern.

Auskünfte kostbar und ohne Verpflichtlichkeit für den Auftraggeber durch die

Zentralleitung des Beamten-Vereines,

Wien, 1. Wipplingerstraße 25

und durch die Vertretung in Pola, Via Veteran 3-II (bei der Marinekaserne). Sprechstunden: Samstag 8-5, Sonntag 11-12.

Alfred Martini:

Seemannsständchen.

Für Gesang und Klavier. — Preis K 2.—

Feldgrüne Uniformen

Mäntel :: Überblusen
Blusen :: Brusthosen

Cadetlose Ausführung! In jeder Größe lieferbar!

IGNAZIO STEINER
POLA
PIAZZA FORO

Bendet Beiträge für das zu errichtende Invalidenheim!

Kleiner Anzeiger.

Zwei kleine möblierte Zimmer mit Gasparaten und kleinem Nebenzimmer mit Gaskocher und Wasserkessel, weiteres **1 möbliertes Zimmer** mit Kachelofen und Wasser, weiteres **1 möbliertes Zimmer** mit elektrischer Beleuchtung, Bedienung, ab 1. Februar zu vermieten. Auskunft täglich von 1 bis 2 und 4 bis 5 Uhr Admiralsstraße 43, 1. St.

Wohnung mit 1 Zimmer, Küchen und Zubohor zu verkaufen, Adreßstraße 36 im Gartenufer. Zu verkaufen von halb 5 bis 6 Uhr p. m., eventuell Adresse in der Administrationsstelle.

Schönes Zimmer, elegant möbliert, mit ganz freiem Eingang, zu vermieten. Via Radetzky 8. 41

Schönes Zimmer, zu vermieten. Via Radetzky 8. 41

Möbliertes Zimmer mit separatem Eingang um 32 Kronen sofort zu vermieten. Radetzkystraße 34, 1. Stock.

Ganz möbliertes Zimmer mit separatem Eingang zu vermieten. Radetzkystraße 48. 28

Möblierte Wohnung, bestehend aus 2 Zimmern und Küche, zu vermieten. Via Sergio 40, 2. St., zu vermieten. Auskunft Via Sergio 51, 3. St.

Möbliertes Zimmer mit Bedienung, wohnlich Stadtzentrum, sofort zu mieten gesucht. Anträge an die Administration. 36

Möbliertes Zimmer oder Frau findet sofort gute Stellung als Bedienknecht. Räder auch für einige Stunden des Tages. Via Sergio Nr. 51. 31

Leichter Wagen oder Kalesche wird zu mieten gesucht. Anträge an die Administration. 26

Motorrad, ab P. S., mit Beiwagen ist preiswert zu verkaufen, Wien, Via Erosa 39, Parterre, links. Zu besichtigen von 5—6 Uhr abends. 22

Erotes Bett, komplott, und Nachtkasten, sowie Grammophon-Automat (10-h-Einwurf) mit selbsttätiger Ein- und Ausschaltung, befindet in Funktion und Klang, sofort zu verkaufen. Geschwindlauer, Via Campionario 27, 1. Stock, links. 39

Eräßige Kabinett zu verkaufen. Schmidler, Via Lazarus Nr. 18, im Hof. 37

Kupferstich, in Qualität, erhältlich bei Bonelli, Via Abbazia, 2210, zu 1 (Cafe Ideal). 2210

Billigen Unterricht in den Hauptlehrgegenständen der Volksschule und Bürgerschule erteilt. Privatbeauftragter, Adresse in der Administration d. Bl. 17

Französischer Unterricht wird gesucht. Adresse an die Administration. 13

Foxterrier, weiß, mit schwarzen und braunen Flecken auf Kopf, Brustgeschirr, vorlaufen, Abzugeben gegen Bezahlung beim Portier des Marinkasinos. 30

Diejenige Person, die in der Franz-Ferdinand-Straße am 1. d. M. um halb 5 Uhr nachm. gesehen wurde, wird gebeten, das Geld in der Administration abzugeben. 25

Berichten wurde in der Nähe der Infanteriekaserne eine braune Brieftasche mit 150 K und 3 Photographien. Der ehrliche Finder wird gebeten, diesbezüglich Bekleidung in der Administration d. Bl. abzugeben. 38

Jene Herren, die ihre Koffer und Effektenkisten in der Via Fiume 6 deponiert haben, werden ersucht, dieselben wegen Übersiedlung in die Via Radetzky 8 abzuholen. 40

Bon der

Kaiser-Franz-Josef-Bedächtnis- und Kaiser-Karl-Ruhm

der "Leipziger Illustrierten Zeitung" — ein Meisterwerk des Farben- und Buchdruckes — sind noch einige Exemplare am Lager zum Preise von K 3-20 bei

E. Schmidt, Buchhandlung, Potsdam 12.

Im Schatten des Verdachts.

Roman von Fritz Skowronski.

40

(Nachdruck verboten.)

"Die Nacht konnte ich vor Aufregung nicht schlafen. Ich stand im Morgengrauen auf und ging in den Wald. Meinen Kreis nahm ich mit, ich wollte in der Gegend, wo nach meiner Meinung die beiden Schlüsse gefestigt waren, Nachfahre halten. Da fand ich Vinkner. Ich kann euch gar nicht beschreiben, wie mir dabei zugemutet war. Meine Gedanken vom Abend vorher standen gegen mich auf. — Wie war's, als hätte ich ihn erschossen. Am Abend, als ich todmüde von der Oberförsterei nach Hause kam, trat mir im Garten meine Schwester entgegen. Ich wußte, wie sie mit Vinkner stand. Über vielmehr, ich glaubte zu wissen, daß sie ihn gern hatte. — „Wann bist du heute nach Hause gekommen?“ — „Weshalb fragst du?“ — „Na, ich habe dich gehört, wie du kamst. — Du mußt doch die beiden Schlüsse gehabt haben.“ — Ich ließ sie stehen und ging ins Haus mit dem Verdacht, daß meine eigene Schwester mich im Verdacht hatte.“

Nach einer Weile erst fuhr er fort:

"Ich weiß nicht, Kollege Neureiter, ob es mir damals geglaubt wurde, daß mein Hund mich bis an das Gehärt des Schettlat (Whr. Es ist aber wirklich der Fall gewesen).“

"O ja, das glaube ich jetzt. — Der Mordbube ist den Weg von der Mordstelle bis nach Serbenten gegangen, er ist aber in den Nach abgekommen.“

"Das habe ich damals in meinem Elter übersehen. — Das sich die Verbrechungsgruppe gegen Schettlat so

Politeama Discuffi: Pola

guy Heute Samstag

Kino "Vorstellungen

mit nachhaltendem Programm:

Vom Sillyausee bis zum Bottinischen Meer.

Naturfilmtheater.

Der Sternenklub.

Gesellschaftsraum in 3 Akten. In der Handrolle

Fern Andra.

Der Streich von Martin Pern.

Komödie.

Vorstellungen um 2, 3, 4, 5 und 6 Uhr nachmittags.

Normale Preise.

Nur für Erwachsene. Sinfonieorchester.

Gaschenfeuerzeug, Imperator

Zündhölzchen unnötig!

Ein Druck und Feuer!

Feinst vernickelt, höchst elegant und praktisch. Preis per Stück K 5,—, in Chinänsilber K 10,—, 3 Stück Ersatzhundsteine 40 Heller.

Luntensfeuerzeuge 1 K 10 h.

Kleine Benzinsfeuerzeuge 1 K 60 h.

Elektrische Taschenlampen!

Unentbehrlich für jedermann! Solide Ausstattung!

K 2-80, 3-, 4-, 5,- per Stück.

Ersatzbatterie per Stück K 1-40.

K. JORGO, POLA

Via Sergio 21.

Polnische, ungarische und kroatische Grammophonplatten

sowie auch die neuesten Operettenschläger "Der berühmte Gabriel", "Rose von Stambul", "Liebe im Schnee" und alle neuesten Lieder soeben angekommen.

Musikalienhandlung A. SAITZ

Pola, Via Giulia 6.

Kino des letzten Kriegs

Von Sergio Nr. 34.

Programm für heute:

Das rote Pantoffel

(II. Teil.)

Lustspiel in 3 Akten mit GRETE WEIN

Fortl. Vorstellungen um 2, 3-10, 4-20, 5-30

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz

Programmänderung vorbehalten.

NERVEN-SCHWACHE MÄNNER

folgt in 3 Akten mit dem bewährten Kaffee

Evaton-Tabletten

Verhindern Sie die Leidensqualen der Nerven

ST. MARKUS-APOTHEK

Fabrik pharm. Spezialpräparate

Wien, III., Hauptstraße 13

Goldene Medaille Wien 1912.

— Zu haben in allen Apotheken g. v.

Ihr verspätet Euch nicht, denn meine Uhren leuchten bei Nacht



Jede Uhr, ob alt neu, wird binnen Stunden in meiner Kästle leuchtfähig gemacht mit echtem

Joachimsthal Radium.

Zehn Jahre garant Leuchtkraft!

Einzig in Pola!

H. Brambir Uhrmacher und Juwelier

POLA, Via Sergio Nr. 20.

Unter Eskimos und Walfischfängern

Eisreisenfahrten, Aufsehen erregende Erlebnisse

Vortrag in der

Schrinner'schen Buchhandlung (Mahler)

ein Wagen durch das Dorf. Heimbacher fuhr um 11 genauso nach Laibach zur Post, um zwei Telegramme an seinen Bruder und seine Schwester aufzugeben, keiner möchte den Brief, den sie von erhalten würden, ungelesen verbrennen. — Es folgt ein ausführlicher Brief folgen. Dann fuhr er über Österreich um den Lehrling abzuholen, der die Lachen sollte.

Er kam zu spät. Der Dorfmutter hatte keinen Brief gelesen. Es erschüttert sehr der alte Mann an seinem Arbeitsplatz. Das war etwas viel zu

am Ende seiner Altersjahre. Er wird ein junger Arbeiter ermordet, dann erhebt sich ein Föderier

„Herr Dorfmutter!“

„Heimbacher! Heimbacher! Sie leben.“

„Ja, Herr Dorfmutter!“ — „A. Dorn!“ — vor der Ausstellung meines Vorhabens bewundert.

„Sie wissen also schon, daß Sie sich an dem schrecklichen Gedanken festgehalten haben, und ich noch hinzujuugen: wir haben den Mörder da.“ — Rundschreiben von der Staatsanwaltschaft in Wien — dort ist ein Recht beim Wiedereintrag abgestellt worden, der harmlos jede Auskunft über seine Person gewollt. Das Signalement paßt genau auf den Alten hin.“

„Zum derselben Augenblick traut der Professor ein ebenfalls einen Brief von Heimbacher erhalten zu.“

„Als er den Föderier, der ihm eben seinen Tod an-

melde hatte, erblickte, blieb er verdutzt stehen.“

„Haben Sie einen schlechten Scherz mit mir gemacht — oder was ist hier los?“

(Fortsetzung folgt.)